



S s

Bari S
tsikni s

sàp
sikavnò
sovàv
sunò
sràst



S s

sap
sikavno
sovav
suno
srast

змия, учител, спя, сън, желязо

Барù „ес“
цикнù „ес“

càn
sukaavnò
sovàv
sunò
sràst



Andò gáv bi rikonèngoro, àshti
phiravès tut bi rolvyaàkoro.
(Gogyàkere alavà)

В село без куче можеш да се разхождаш
без тояга.

(пословица)

Chorò romano chhavorò

Tasyà ka avèl o khamorò
ka zhanglyovèl o romanò chhavorò
o khamorò mashkàr o kherà ka
tsibrinel.
O chhavorò pe yakhà nashti ka putrèl
Zhangalyovèl o chhavorò
nashèl àvri pinangorò
bi uravdò, bi isthovdo
dikhèl uprè ko khamorò.

Anglo Mèktsiknèder

Бедно ромско момченце

Утре слънцето ще гоїде,
ще събуди ромското момче,
слънцето между къщите ще светне,
момчето очите си няма да може да
отвори.
Събужда се момченцето,
бяга навън босоного,
необлечено и неизмито
гледа горе към слънцето.

Англо Мекцикнедер